

春华秋实
经典书系

Fabre, J.H.
The Records about Insects

经典阅读

「法」法布尔◎著 夏洛◎编译

昆虫记

聆听经典

每一个灵动的文字都是一节美妙的音符

阅读美文

每一篇动人的篇章都是一道永驻心底的风景

北方联合出版传媒（集团）股份有限公司

万卷出版公司

春华秋实
经典书系

昆虫记

Fabre J.H.
The Records about Insects

经典阅读

[法]法布尔◎著 夏洛◎编译



北方联合出版传媒（集团）股份有限公司



万卷出版公司
2015年·沈阳

© 法布尔 2014

图书在版编目 (CIP) 数据

昆虫记 / 法布尔 (Fabre,J.H.) 著 ; 夏洛编译. — 沈阳 : 万卷出版公司, 2014.6 (2015.5重印)

(春华秋实经典书系)

ISBN 978-7-5470-3027-1

I. ①昆… II. ①法… ②夏… III. ①昆虫学 - 青年
读物②昆虫学 - 少年读物 IV. ①Q96-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第007851号

出版发行: 北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司

万卷出版公司

(地址: 沈阳市和平区十一纬路29号 邮编: 110003)

印 刷 者: 北京盛源印刷有限公司

经 销 者: 全国新华书店

幅面尺寸: 170mm × 240mm

字 数: 140千字

印 张: 13

出版时间: 2014年6月第1版

印刷时间: 2015年5月第2次印刷

责任编辑: 张洋洋

封面设计: 范 娇

版式设计: 范 娇

责任校对: 侯俊华

ISBN 978-7-5470-3027-1

定 价: 19.80元

联系电话: 024-23284090

邮购热线: 024-23284050

传 真: 024-23284521

E - mail: vpc_tougao@163.com

腾讯微博: <http://t.qq.com/wjcbgs>

网 址: <http://www.chinavpc.com>

常年法律顾问: 李 福 版权所有 侵权必究 举报电话: 024-23284090

如有质量问题, 请与印务部联系。联系电话: 024-23284452



法布尔，法国作家、昆虫学家。1823年出生于法国南部圣雷翁村的一户农家，童年在乡间与花草虫鸟一起度过，这时的法布尔便已经展现出对自然的热爱与天赋的观察力。由于贫穷，他连中学都没读完，但他坚持自学，一生中先后取得了数学学士学位、自然科学学士学位和自然科学博士学位。年轻的法布尔曾经为数学与化学深深着迷，但是后来发现动物世界更加地吸引他。1847年，他来到阿雅克修中学，在那里遇到了影响了他人生选择的两位学者，他从此下定决心，在教学之余潜心研究昆虫。1857年，他发表了处女作《节腹泥蜂习性观察记》，这篇论文修正了当时的昆虫学祖师列翁·杜福尔的错误观点，由此赢得了法兰西研究院的赞誉，被授予实验生理学奖。达尔文也给了他很高的赞誉，在《物种起源》中称法布尔为“无与伦比的观察家”。1879年法布尔搬到了一个小乡村，在那里买下一栋意大利风格的房子和一公顷的荒地定居下来。虽然这片荒地满是石砾与野草，但是法布尔“拥有一片自己的小天地观

察昆虫”的心愿终于达成。他用故乡的普罗旺斯语将园子命名为“荒石园”，也就是“多石荒地”之意。在这里法布尔可以不受干扰地专心观察昆虫，并专心写作。就在这一年，《昆虫记》第一卷问世。在余下的30多年中，法布尔就蛰居在荒石园，一边进行观察和实验，一边整理前半生研究昆虫的观察笔记、实验记录、科学札记等资料，完成了《昆虫记》的后九卷。法布尔晚年时，《昆虫记》的成功为他赢得了“昆虫界的荷马”和“科学界诗人”的美名，他的成就得到了社会的广泛承认。1915年，92岁的法布尔在他钟爱的昆虫陪伴下，静静地长眠于荒石园。如今，这所故居已经成为博物馆，静静地坐落在有着浓郁普罗旺斯风情的植物园中。

为了便于青少年更好地理解，我们在每篇作品前添加了导读，或介绍作品的背景，或介绍作品的主要内容，或分析作品主要表达的思想，这使文章的可读性大大加强。希望本书能够丰富青少年的内心，成为青少年朋友学习的好伙伴。



气象员松毛虫·····	004
蜜蜂、猫和红蚂蚁的寻家之旅·····	026
演奏家蟋蟀·····	036
两种稀奇的蚱蜢·····	058
美丽的杀手螳螂·····	072
神奇的甲虫·····	092
心狠手辣的寄生虫·····	106
双面狼蛛·····	115
清道夫蛻螂·····	136
萤火虫的捕猎和灯光·····	147
金步甲的婚俗·····	157

蝉和蚂蚁的错案·····	168
美丽的孔雀蛾·····	172
采棉蜂和采脂蜂·····	176
蜘蛛的电报线·····	183
爱好昆虫的孩子·····	189





昆虫记

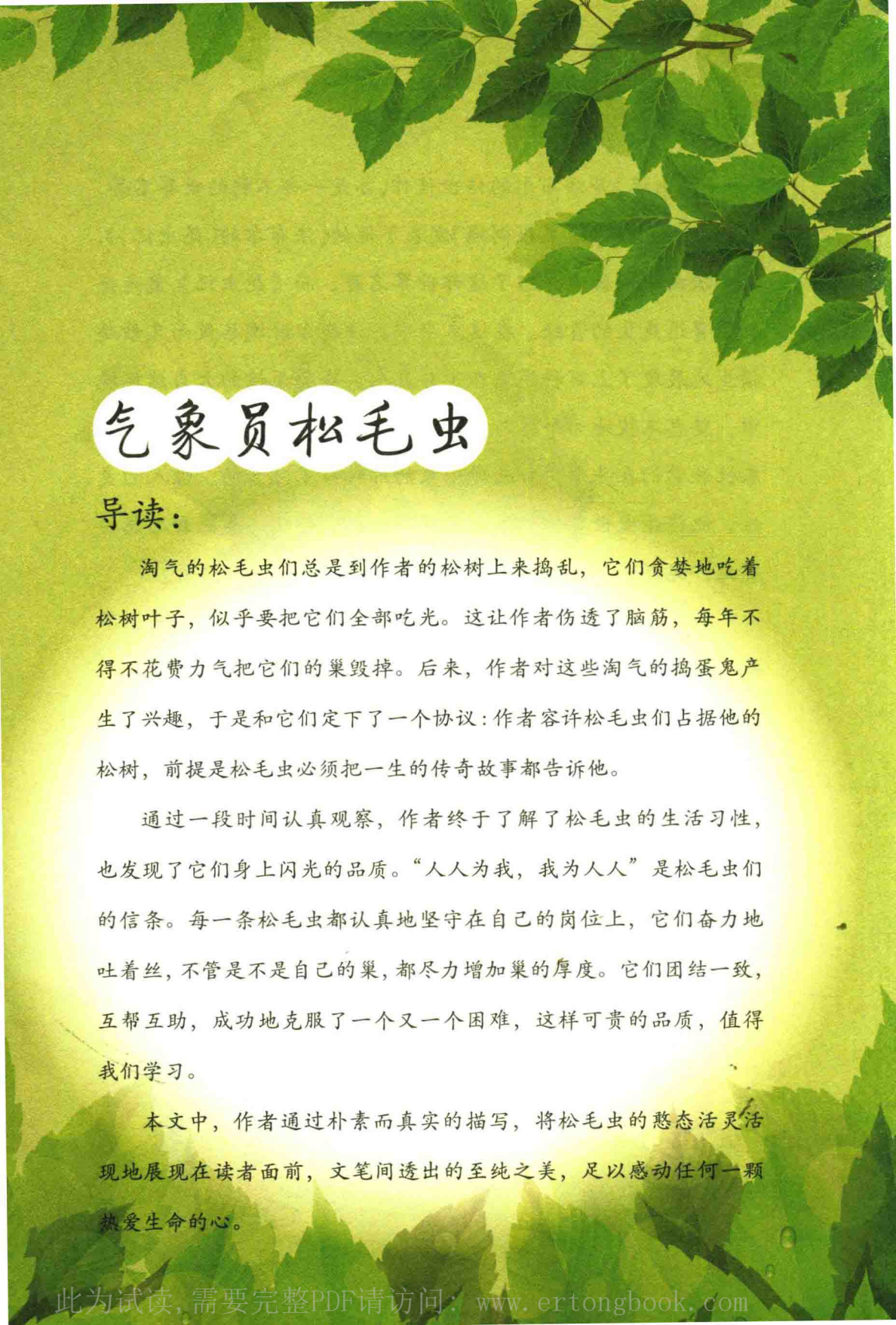
螳螂那种貌似真诚的态度是骗人的，它那高举着的似乎是在祈祷的手臂，其实是最可怕的利刃，无论什么东西从它身边经过，它便立刻原形毕露，用它的凶器加以捕杀。



《昆虫记》是法布尔的传世佳作，亦是一部不朽的世界名著。1923年，周作人在《晨报副镌》发表了他的《法布尔的〈昆虫记〉》，第一次向中国读者介绍了这部世界名著，而《昆虫记》更是得到了鲁迅先生的青睐。在这本书中，法布尔淋漓尽致而又妙趣横生地展现了上百种昆虫在十分复杂、冷酷无情的大自然环境中，坚忍不拔地为个体与族类的生存而不屈不挠地进行斗争的本性和它们在斗争中所表现出来的那种妙不可言的、惊人的灵性。他将昆虫世界化作供人类获得知识、趣味、美感和思想的美文，娓娓道来，字里行间洋溢着对生命的尊重与热爱。

法布尔的《昆虫记》散发着对昆虫世界的关切。法布尔不是把昆虫世界作为人类的敌人进行研究的，而是作为一个与人类密切相关的独立世界来认识的。他加强的是这两个世界的沟通，而不是这两个世界的相互仇视。法布尔还以人性观照虫性，书中描写昆虫的本能、习性、劳动、婚恋、繁衍和死亡等，无不渗透着人文关怀，并以虫性反观社会人生，睿智的哲思跃然纸上。





气象员松毛虫

导读：

淘气的松毛虫们总是到作者的松树上来捣乱，它们贪婪地吃着松树叶子，似乎要把它们全部吃光。这让作者伤透了脑筋，每年不得不花费力气把它们巢毁掉。后来，作者对这些淘气的捣蛋鬼产生了兴趣，于是和它们定下了一个协议：作者容许松毛虫们占据他的松树，前提是松毛虫必须把一生的传奇故事都告诉他。

通过一段时间认真观察，作者终于了解了松毛虫的生活习性，也发现了它们身上闪光的品质。“人人为我，我为人人”是松毛虫们的信条。每一条松毛虫都认真地坚守在自己的岗位上，它们奋力地吐着丝，不管是不是自己的巢，都尽力增加巢的厚度。它们团结一致，互帮互助，成功地克服了一个又一个困难，这样可贵的品质，值得我们学习。

本文中，作者通过朴素而真实的描写，将松毛虫的憨态活灵活现地展现在读者面前，文笔间透出的至纯之美，足以感动任何一颗热爱生命的心。

* 会搭帐篷的淘气包 *

我的园子里种着几棵松树，每年毛毛虫都会到树上来搞破坏，松叶都快被它们吃光了。为了保护我的松树，每到冬天我不得不用长长的树杈把它们的巢毁掉，弄得我疲惫不堪。

你这贪吃的小毛虫，不是我不客气，实在是你太放肆了。如果我不把你赶走，你就要喧宾夺主了，我将再也不能听到挂满针叶的松树在风中低声谈话了。不过我突然对你产生了兴趣，所以，我要和你签订一个协议，我要你把一生的传奇故事告诉我，一年、两年，或者更多年，直到我了解你全部的故事为止。而我呢，在此期间不会打扰你，任凭你占据我的松树。

签订协议的结果是，不久我就在离门不远的地方发现了三十几个松毛虫的巢。每天





看着这些毛毛虫在眼前爬来爬去，激起了我想要了解松毛虫的急切欲望。这种松毛虫也叫作“列队虫”，因为它

们总是一只跟着一只，排着队出去。

以下就是我所了解的松毛虫的故事：

首先，我要讲讲它的卵。在八月份的上半月，如果我们去观察松树的枝端，一定能够看到在暗绿的松叶中，到处点缀着一个个白色的小圆柱。每一个小圆柱，都是一个松毛虫母亲产下的一簇卵。这些小圆柱像一个个小手电筒，大的差不多有一寸长，五分之一或六分之一寸宽，裹在一对对松针的根部。这小筒看起来有些像丝织品，白里略透一点红，小筒的上面叠着一层层鳞片，像屋顶上的瓦片似的。

这鳞片软得如天鹅绒一般，一层一层细致地盖在筒上，做成一个屋顶，保护着筒里的卵。没有一滴露水能够透过这层屋顶渗进去。这种柔软的绒毛是从哪里来的呢？原来是松毛虫妈妈一点一点地铺上去的。它为了孩子牺牲了自己身上的一部分毛，给它的宝宝们做了一件温暖的外套。

如果你用钳子把鳞片似的绒毛刮掉，就能看到盖在下面的卵了，它们就像一颗颗白色珐琅质的小珠。每一个圆柱里差不多能容纳三百颗卵，都属于同一个母亲。这可真是一个大家庭啊！它们井井有条地排列着，好像一棵玉蜀黍的穗。任何人看到松蛾这美丽精巧



的“穗”，都会禁不住赞叹道：“真好看啊！”多么光荣而伟大的母亲啊！

最令我们感兴趣的东西，不是那美丽的珐琅质的小珠本身，而是那种有规则的几何图形的排列方法。一只小小的蛾竟然知道这精妙的几何知识，这难道不是件令人惊讶的事吗？但是我们越和大自然接触，便越会相信大自然里的一切都是按照一定的规则安排好的。比如，为什么每种花瓣的曲线会有不同的规则？为什么甲虫的翅鞘上会有那么精美的花纹？从庞然大物到微乎其微的小生命，一切都安排得这样完美，难道这是偶然吗？似乎不大可能吧。那么又是谁在主宰这个世界呢？我想冥冥之中一定有一位“美”的主宰者在有条不紊地安排着这个缤纷的世界。至少我是这样理解的。

松蛾的卵在九月里孵化。在那时候，如果你稍稍掀起一点那小筒的鳞片，就可以看到里面有许多黑色的小脑袋。它们在咬着，推着它们的盖子，慢慢向小筒上面爬，它们的身体是淡黄色的，但是黑色的脑袋却有身体的两倍那么大。它们爬出来后，第一件事情就是吃掉支持着自己的巢的那些针叶，针叶被吃完后，它们就去吃附近的针叶。经常会有三四个小虫恰好落在一起，那么，它们会自然地组成一个小队。这便是未来松毛虫大军的雏形。如果你去逗它们玩，它们会摇摆起头部和前半身，热情地和



你打招呼。

小松毛虫们第二个任务就是在巢的附近做一个帐篷。这帐篷其实是一个用薄绸做成的小球，由几片叶子支持着。在一天中最热的时候，它们便会躲在帐里休息，等到下午凉快的时候才出来觅食。

别看松毛虫从卵里孵化出来还不到一个小时，却已经会做许多工作了：吃针叶、排队和搭帐篷，好像没出娘胎就已经学会了似的。

二十四小时后，帐篷已经有榛仁那么大了。两星期后，就有苹果那么大了。不过这毕竟只是一个临时的夏令营。等冬天到来的时候，它们还要建一个更大更结实的帐篷。它们边造边吃着帐篷内的针叶。也就是说，它们的帐篷同时解决了它们的吃、住两个问题。这的确是一个一举两得的好办法。这样它们就不用特意到帐外去寻找食物了，因为它们还很小，如果贸然跑到帐外，是很容易发生危险的。

当它们把支持帐篷的树叶都吃完了以后，帐篷也快要塌了。于是，松毛虫们像那些择水草而居的阿拉伯人一样，会举家搬到一个新的地方去安居乐业。在松树的高处，它们又筑起新的帐篷。它们就这样辗转迁徙着，有时候居然可以到达松树的顶端。

也就是这时候，松毛虫的服装发生了改变。它们的背上长了六个红色的小圆斑，小圆斑周围环绕着红色和绯红色





的刚毛，红斑的中间又分布着金色的小斑；而身体两边和腹部的毛却是白色的。



到了十一月，它们开始在松树的高处、树枝的顶端筑起冬季帐篷来。它们用丝织的网把附近的松叶都网起来，松叶和丝合成的建筑材料能使建筑物更加地牢固。全部完工的时候，帐篷的大小相当于半加仑的容积，它的形状像一个蛋。巢的中央有一根乳白色的很粗的丝带，中间还掺杂着绿色的松叶。顶上有很多圆孔，是巢的门，毛毛虫们就从这里爬进爬出。矗立在帐外的松叶的顶部有一个用丝线结成的网，下面是一个阳台。松毛虫常常聚在这里晒太阳。它们晒太阳的时候，像叠罗汉似的堆成一堆，上面张着的丝线用来降低太阳光的强度，使它们不至于被太阳晒得过热。

松毛虫的巢里可并不整洁，里面满是杂物的碎屑、毛虫们蜕下来的皮，还有其他各种垃圾，真可谓是“败絮其中”。

松毛虫整夜待在巢里，早晨十点左右才会出来，到阳台上集合，大家堆在一起晒太阳。它们就这样消磨掉整个白天。它们也会时不时地摇摆着头以表示它们的快乐和舒适。到傍晚六七点钟的时候，这帮瞌睡虫都醒了，各自从门口回到自己家里。

它们一面走嘴上一面吐着丝。所以无论走到哪里，它们的巢总是越来越大，越来越坚固。它们在吐着丝的时候还会把一些松叶掺



杂进去，以加固它们的巢。松毛虫每天晚上总会花费两个小时左右的时间来做这项工作。它们早已把夏天抛诸脑后了，只知道冬天就快来了，所以每一条松毛虫都抱着愉快而紧张的心情工作着，它们似乎在说：

“松树在寒风里摇摆着它那带霜的枝桠的时候，我们将彼此拥抱着，睡在这温暖的巢中！我们多么幸福啊！让我们充满希望，为将来的幸福努力工作吧！”

不错，亲爱的毛毛虫们，我们人类也和你们一样，为了争取未来的平静和舒适而孜孜不倦地奋斗着。让我们满怀希望努力工作吧！你们为你们的冬眠而工作，它能使你们从幼虫变成蛾；我们为我们最后的安息而工作，它能在消灭生命的同时创造出新的生命。让我们一起努力工作吧！

做完了一天的工作，就到了它们用餐的时间了。这时候，它们都从巢里钻出来，爬到巢下面的针叶上去用餐。它们身上穿着红色的外衣，一堆堆地停在绿色的针叶上，树枝都被它们压弯了。多么美妙的一幅图画啊！这些松毛虫都安静地咬着松叶，它们那宽大的黑色的额头在我的灯笼下发着光。它们每次都要吃到深夜才肯罢休。回到巢里后还要继续工作一会儿。当最后一批松毛虫进巢的时候，